

مجلس الأمن

Distr.
GENERAL

S/19865

5 May 1988

ARABIC

ORIGINAL ENGLISH

رسالة مؤرخة في ٤ أيار/مايو ١٩٨٨ موجهة الى
الأمين العام من القائم بالأعمال بالنيابة
لبعثة جمهورية ايران الاسلامية لدى الامم المتحدة

بناء على تعليمات من حكومتي والحاقا برسالتنا المؤرخة في ٢٦ نيسان ابريل ١٩٨٨ المعممة بالوثيقة S/19841 ، المتعلقة باحالة مذكرة احتجاج لدى المسؤولين الكويتيين على تواطئهم مع العدوان العراقي ، وبالإشارة أيضا الى الرسالة للاحقة المؤرخة في ٢٨ نيسان/ابريل ١٩٨٨ الموجهة من الممثل الدائم للكويت المعممة بالوثيقة S/19849 ، أتشرف بأن أحيطكم علما بأن مذكرة احتجاج جمهورية ايران الاسلامية المؤرخة في ١٠ آذار/مارس ١٩٨٨ قد أحيلت الى وزارة خارجية الكويت في ٢٦ آذار/مارس ١٩٨٨ ، عن طريق سفارة جمهورية ايران الاسلامية في الكويت .

ان تفضي الكويت الكلي عن قواعد الحياد وما تقدمه للعراق من دعم سوقي فعلي وغيره من أشكال المساعدة ، طوعيا أو - على حد ما زعم بعض المسؤولين الكويتيين - بإكراه من قبل مجرمي العراق ، هي من الامور المعروفة للجميع ، والمسجلة دوليا ، التي لا يمكن تبويض صفحاتها بذكر رسالة الكويت المعممة بالوثيقة S/19849 سجوانب تقنية .

ويلاحظ أن الجوانب التقنية لمسألة موقع تبليغ دولة لمذكرة منها الى دولة أخرى لا تجيز ، بحد ذاتها ، نعت ادارة تلك الدولة لعلاقتها الدولية بصفة "مسؤولة" أو "غير مسؤولة" . والأجدر أن يكون المنطق الفروعائي ، الذي من النوع المستخدم في رسالة الكويت المعممة بالوثيقة S/19849 بشأن مسائل فنية ، هو الذي يحدد ما اذا كانت دولة ما غير قادرة على التصرف - بصدده هذه المسألة عينها - بطريقة معزولة . وبالنظر الى ما تقدمه الكويت من دعم تحريضي ، مالي وسوقي وغير ذلك من أشكال الدعم الى العراق ، هذه الأمة المولعة بالحرب ، فإن هذه بالضبط هي الطريقة التي طالما

تصرفت بها حكومة الكويت - على حساب السلم والامن الاقليمي . ولا حاجة بنا الى
الاشارة الى ان حكومة الكويت ستتحمل بطبيعة الحال جريرة ما تفعل .

وسأكون ممتنا للغاية لو عمت هذه الرسالة بوصفها وثيقة من وثائق مجلسي
الامن .

(توقيع) محمود سادات مدرشاهي
السفير
القائم بالاعمال المؤقت
